

資料4 討議議事録 (M/D)

資料 4 討議議事録

(1) 準備調査現地調査時 (2009年3月9日)

**Minutes of Discussions
on the Preparatory Survey
on the Project for the Reconstruction of Five Bridges in Eastern Province
in the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka**

The Government of Japan decided to conduct a Preparatory Survey on the Project for the Reconstruction of Five Bridges in Eastern Province (hereinafter referred to as "the Project") in the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka (hereinafter referred to as "Sri Lanka") and entrusted the survey to the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA sent to Sri Lanka a Preparatory Survey Team (hereinafter referred to as "the Team"), headed by Dr. Atsushi Kaneko, Chief Representative of JICA Sri Lanka Office, and is scheduled to stay in the country from February 27 to April 19, 2009.

The Team held discussions with the concerned officials of the Government of Sri Lanka and conducted a field survey at the project area.

In the course of discussions and field survey, both sides confirmed the main items described in the attached sheets.

Colombo, March 9, 2009

for 大川 太郎
Atsushi Kaneko
Leader
Preparatory Survey Team
Japan International Cooperation Agency
JAPAN

N. J. Baranasuriya
Additional Secretary (Engineering)
for S. Amarasekara
Secretary
Ministry of Highways and Road Development
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

(Witnessed by)

D.C.W. Hapugoda
D.C.W. Hapugoda
Director-Japan Division
Department of External Resources
Ministry of Finance and Planning
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

W.K.K. Kumarasiri
W.K.K. Kumarasiri
Secretary
Ministry of Nation Building and Estate
Infrastructure Development
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

R. W.R. Pemasiri
R. W.R. Pemasiri
General Manager
Road Development Authority (RDA)
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

N J L

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to secure smooth transport to the Eastern Province by improving the bridges and causeways on A005 and A015.

2. Project Sites

The Project site is shown in Annex-1.

3. Responsible and Implementing Organization

The responsible ministry is the Ministry of Highways and Road Development. The organization chart of the responsible ministry is shown in Annex-2.

The implementing organization is the Road Development Authority, Ministry of Highways and Road Development. The organization chart of the implementing organization is shown in Annex-3.

4. Items Requested by the Government of Sri Lanka

4-1. After discussions with the Team, the Project components regarding the improvement of bridges and causeway on A005 and A015 were confirmed as below:

- (1) 240/4 Bridge* (L=21.0m) on A005
- (2) 241/2 Bridge (L=6.8m), 241/3 Bridge (L=2.6m) and 241/4 Bridge (48.0m) on A005**
- (3) 247/2 Bridge (L=21.0m) on A005
- (4) 283/7 Bridge (L=39.4m) on A005
- (5) 59/1 Panichchankeni Causeway and Bridge (L=142.0m) on A015

**240/4 Bridge* means the 4th bridge between the 239km post and 240km post on A005.

**These three bridges are physically separate, but they exist in a same water way and it is proper to consider them as one united Project component.

4-2. JICA will assess the appropriateness of the requests and will report the findings to the Government of Japan.

5. Japan's Grant Aid Scheme

The Sri Lankan side has shown a full understanding to the Japan's Grant Aid scheme and the necessary measures to be taken by the Sri Lankan side explained by the Preparatory Survey Team, as described in Annex-4, 5 and 6.

The Sri Lankan side explained that the Sri Lankan side shall be responsible to reimbursement of all tax, levies and duties incurred in Sri Lanka for the implementation of the Project.

6. Schedule of the Survey

- (1) The consultant members of the Team will proceed to further surveys in Sri Lanka until April 19, 2009.
- (2) JICA will prepare the draft report in English and dispatch a mission in order to explain its

大川

Handwritten signatures and initials.

contents in July 2009.

- (3) In case that the contents of the report are accepted in principle by the Government of Sri Lanka, JICA will complete the final report and send it to Sri Lanka by the end of September, 2009.

7. Other Relevant Issues

- (1) The Sri Lankan side confirmed that the requested bridges are not included in any other reconstruction plan.
- (2) Both sides agreed and confirmed that Road Development Authority (RDA) is the counterpart of the Team and responsible for the facilitation with the Sri Lankan organizations concerned.
- (3) The Sri Lankan side shall provide necessary numbers of counterpart personnel to the Team during the period of their surveys in Sri Lanka.
- (4) The Sri Lankan side confirmed that the Sri Lankan side shall remove the existing bridges which remain after the completion of constructing the new bridges.
- (5) The Sri Lankan side confirmed that the following items shall be undertaken at the Sri Lankan expenses by the concerned organizations of Sri Lanka. The Sri Lankan side shall send a formal letter to the JICA Sri Lanka office by March 16, 2009, specifying the responsibility of each following matter. Sri Lankan side also confirmed that RDA shall be responsible for all the facilitation regarding these following matters.
- Relocation and/or removal of existing utilities (power lines, telecommunication lines, water lines, etc.) from the project site,
 - Necessary arrangement for traffic control at necessary sections,
 - Necessary arrangement for reimbursement of all tax, levies and duties incurred in Sri Lanka for the implementation of the Project,
 - Securing and clearance of the temporary yard,
 - Securing of site for disposal of waste,
 - Removal of existing bridges, which remain after the completion of constructing new bridges.
 - Securing and maintaining proper access roads for the Project including Kayankerni bridge on A015, and
 - Budget allocation for the commissions for the banking services based upon banking arrangement (B/A).
- (6) The Sri Lankan side agreed to detect, discriminate and clear all the rest of unexploded ordnance (UXO) and land mine from the Project site, which, despite the agreement by the Sri Lankan side described in the Minutes of Discussions signed on September 16 in the first Preparatory Survey, were not completed by the start of this Preparatory Survey. The Sri Lankan side agreed to submit an official letter to the JICA Sri Lanka office indicating all the milestones of UXO and land mine clearance activities for each bridge by March 11, 2009, after consulting all the necessary organizations including UNDP and the government agents in Batticaloa district and in Ampara district. The official letter shall include due dates of the issue of completion reports for each bridge site, regarding the area bounded by heavy lines and the area bounded by dotted lines respectively, as shown in Annex-7.

大川

7 8 L

The Sri Lankan side confirmed that the responsible organization of above matter is RDA, and understood that any delay in obtaining the certificates by each due date may significantly affect the progress of the Project.

- (7) The Sri Lankan side shall complete the necessary procedures concerning the Environmental and Social Considerations including the acquisition of land and involuntary relocations in accordance with the laws and regulations of Sri Lanka. The Sri Lankan side shall obtain basic agreement for the Project and the relocation from the Project Affected Persons (PAPs) and report it to the Japanese side before the dispatch of a mission scheduled in July 2009. The Sri Lankan side confirmed that it shall arrange the budget allocation for the resettlement and compensation for PAPs as the condition for the Project to be implemented.
- (8) The Sri Lankan side shall secure enough budget and personnel necessary for the operation and maintenance of the bridges constructed by the Project, including the periodical maintenance work after the completion of the Project.
- (9) The Sri Lankan side confirmed that the height of navigation clearance for the new bridge in Panichchankeni shall be given by the Sri Lankan side, after RDA, the responsible organization of this matter, coordinates all the related Sri Lankan organizations.
- (10) The Sri Lankan side confirmed that, in case Japanese side constructs a detour for the construction of new bridge in Panichchankeni, Japanese side can use the materials of bailey bridge which were previously procured by the Japan's Grant Aid. Necessity of constructing a detour and the details of construction (location, construction period, etc.) will be discussed by both Sri Lankan side and Japanese side together and will be decided.
- (11) The Sri Lankan side shall submit answers to the Questionnaire, which the Team handed to the Sri Lankan side, by March 16, 2009.

大川

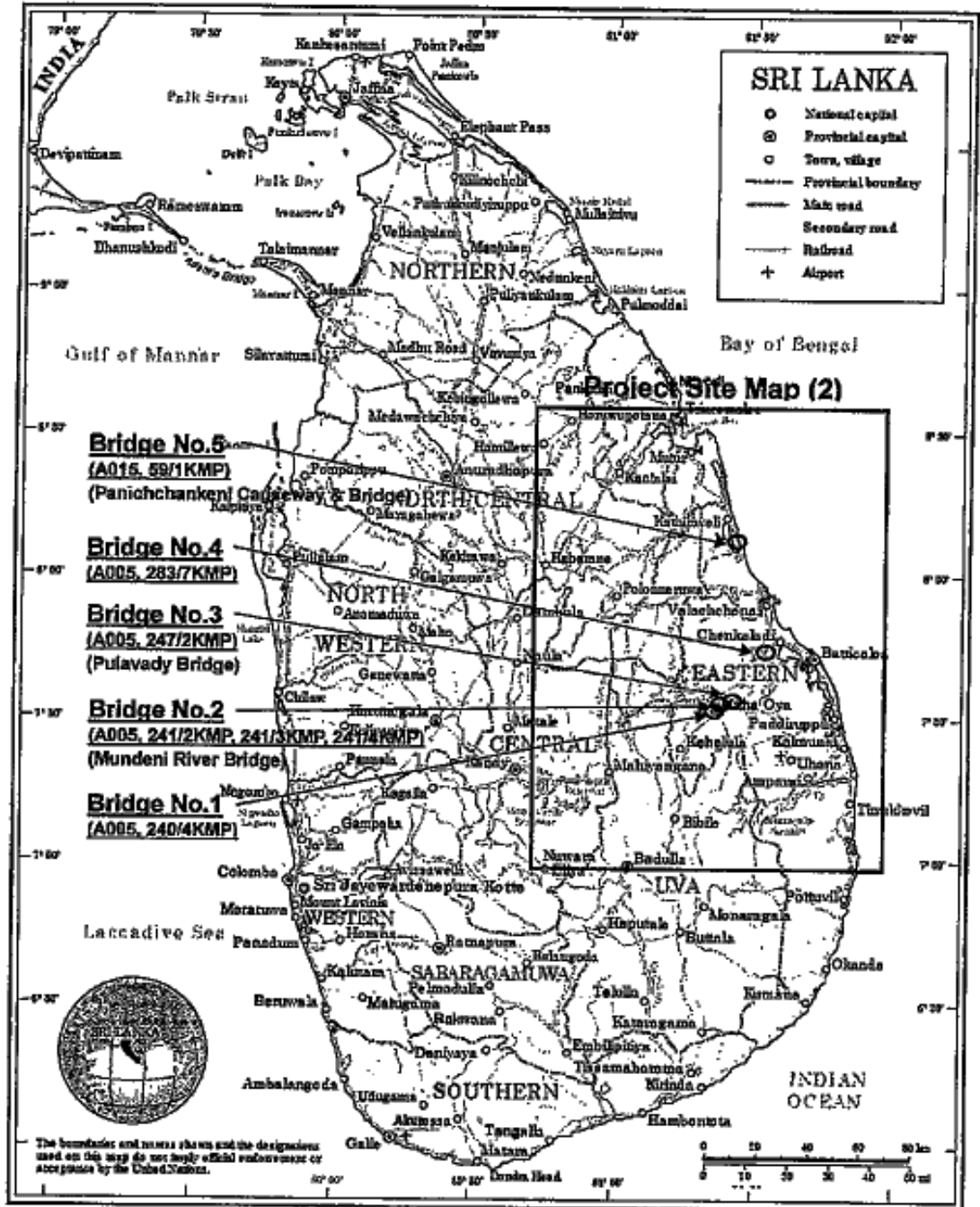
Handwritten initials and a checkmark.

- Annex-1 Project Site Map
- Annex-2 Organization Chart – Ministry of Highways and Road Development
- Annex-3 Organization Chart – Road Development Authority
- Annex-4 Japan's Grant Aid Scheme
- Annex-5 Flow Chart of Japan's Grant Aid Procedures
- Annex-6 Major Undertakings to be taken by Each Government
- Annex-7 UXO and Land Mines Clearance Area

大川

W
H
L

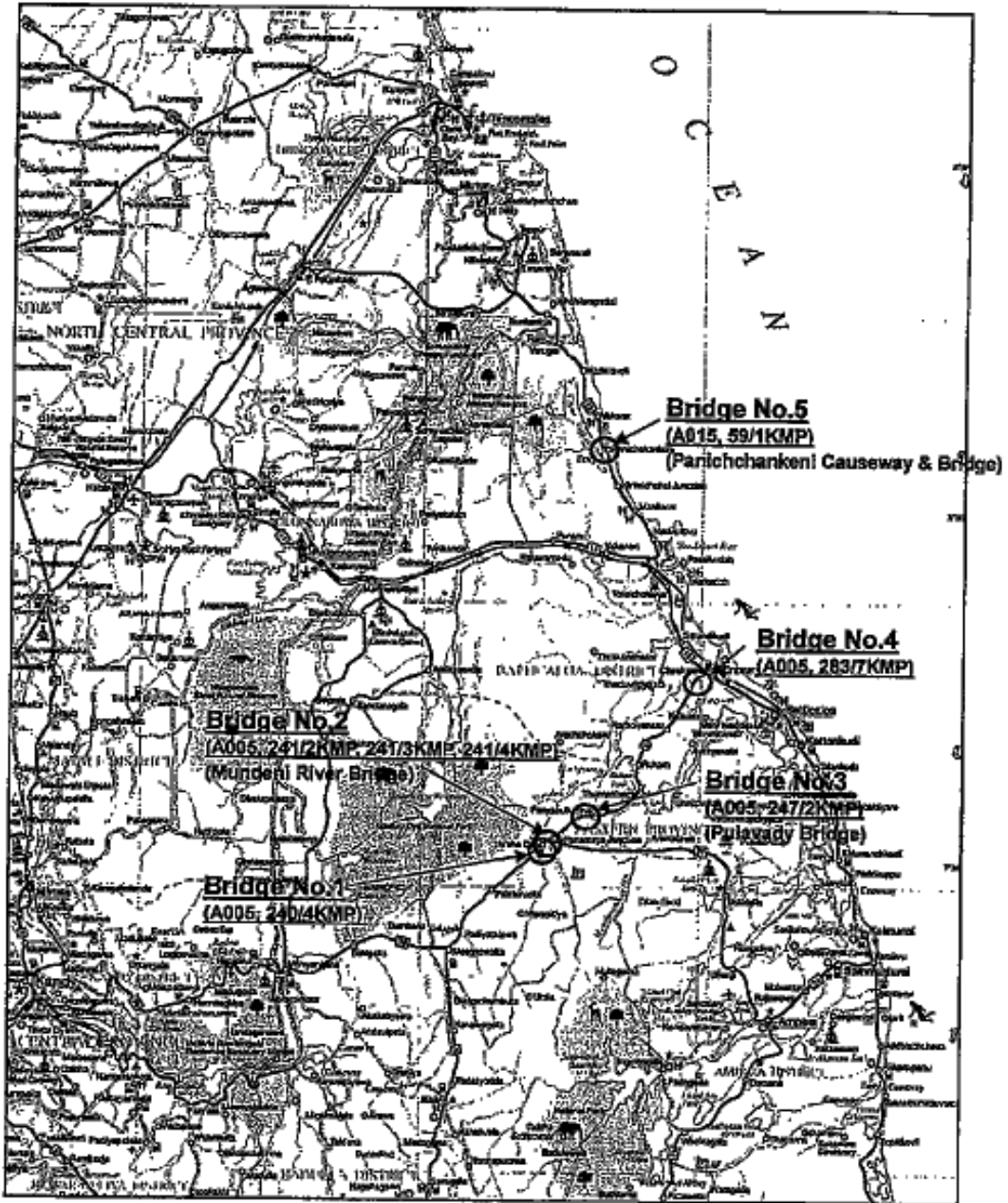
Project Site Map (1)



大川

2
M & L

Project Site Map (2)



大川

NDK

JAPAN'S GRANT AID

The Grant Aid Scheme provides a recipient country with non-reimbursable funds to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for economic and social development of the country under principles in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. The Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

1. Grant Aid Procedures

Japan's Grant Aid Scheme is executed through the following procedures.

Application	(Request made by the recipient country)
Survey	(Preparatory Survey conducted by JICA)
Appraisal & Approval	(Appraisal by the Government of Japan and Approval by the Cabinet)
Determination of Implementation	(The Note exchanged between the Governments of Japan and recipient country)

Firstly, the application or request for a Grant Aid project submitted by a recipient country is examined by the Government of Japan (the Ministry of Foreign Affairs) to determine whether or not it is eligible for Grant Aid. If the request is deemed appropriate, the Government of Japan assigns JICA (Japan International Cooperation Agency) to conduct a survey on the request.

Secondly, JICA conducts the survey (Preparatory Survey) using (a) Japanese consulting firm(s).

Thirdly, the Government of Japan appraises the project to see whether or not it is suitable for Japan's Grant Aid Scheme, based on the Preparatory Survey report prepared by JICA, and the results are then submitted to the Cabinet for approval.

Fourthly, the project, once approved by the Cabinet, becomes official with the Exchange of Notes (E/N) signed by the Governments of Japan and the recipient country.

Finally, for the implementation of the project, JICA assists the recipient country in such matters as preparing tenders, contracts and so on.

大川

W J L

2. Preparatory Survey

(1) Contents of the survey

The aim of the Preparatory Survey (hereafter referred to as "the Survey") conducted by JICA on a requested project (hereafter referred to as "the Project") is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project by the Government of Japan. The contents of the Survey are as follows:

- Confirmation of the background, objectives, and benefits of the Project and also institutional capacity of agencies concerned of the recipient country necessary for the Project's implementation.
- Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Aid Scheme from a technical, social and economic point of view.
- Confirmation of items agreed on by both parties concerning the basic concept of the Project.
- Preparation of a basic design of the Project.
- Estimation of costs of the Project.

The contents of the original request are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid project. The Basic Design of the Project is confirmed considering the guidelines of the Japan's Grant Aid Scheme.

The Government of Japan requests the Government of the recipient country to take whatever measures are necessary to ensure its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the organization in the recipient country actually implementing the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country through the Minutes of Discussions.

(2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the Survey, JICA uses (a) registered consulting firm(s). JICA selects (a) firm(s) based on proposals submitted by interested firms. The firm(s) selected carry(ies) out a Preparatory Survey and write(s) a report, based upon terms of reference set by JICA. The consultant firm(s) used for the Survey is (are) recommended by JICA to the recipient country to also work on the Project's implementation after the Exchange of Notes, in order to maintain technical consistency.

大川

W J L

3. Japan's Grant Aid Scheme

(1) Exchange of Notes (E/N)

Japan's Grant Aid is extended in accordance with the Notes exchanged by the two Governments concerned, in which the objectives of the Project, period of execution, conditions and amount of the Grant Aid, etc., are confirmed.

(2) "The period of the Grant Aid" means the one fiscal year, which the Cabinet approves, the Project for. Within the fiscal year, all procedures such as exchanging of the Notes, concluding contracts with (a) consultant firm(s) and (a) contractor(s) and final payment to them must be completed. However, in case of delays in delivery, installation or construction due to unforeseen factors such as national disaster, the period of the Grant Aid can be further extended for a maximum of one fiscal year at most by mutual agreement between the two Governments.

(3) Under the Grant Aid, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased. When the two Governments deem it necessary, the Grant Aid may be used for the purchase of the products or services of a third country. However, the prime contractors, namely, consulting, constructing and procurement firms, are limited to "Japanese nationals". (The term "Japanese nationals" means persons of Japanese nationality or Japanese corporations controlled by persons of Japanese nationality.)

(4) Necessity of "Verification"

The Government of recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by the Government of Japan. This "Verification" is deemed necessary to secure accountability to Japanese taxpayers.

(5) Undertakings required of the Government of the Recipient Country

In the implementation of the Grant Aid Project, the recipient country is required to undertake such necessary measures as the following:

- a) To secure land necessary for the sites of the Project and to clear, level and reclaim the land prior to commencement of the Project,
- b) To provide facilities for the distribution of electricity, water supply and drainage and other incidental facilities in and around the sites,
- c) To secure buildings prior to the procurement in case the installation of the equipment,
- d) To ensure all the expenses and prompt excursion for unloading, customs clearance at the port of disembarkation and internal transportation of the products purchased under the Grant Aid,
- e) To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies

大川

W d N

which will be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the Verified Contracts,

f) To accord Japanese nationals, whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the Verified contracts, such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.

(6) "Proper Use"

The recipient country is required to maintain and use the facilities constructed and the equipment purchased under the Grant Aid properly and effectively and to assign staff necessary for this operation and maintenance as well as to bear all the expenses other than those covered by the Grant Aid.

(7) "Re-export"

The products purchased under the Grant Aid should not be re-exported from the recipient country.

(8) Banking Arrangements (B/A)

a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account in the name of the Government of the recipient country in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). The Government of Japan will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the Verified Contracts.

b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to the Government of Japan under an Authorization to Pay (A/P) issued by the Government of the recipient country or its designated authority.

(9) Authorization to Pay (A/P)

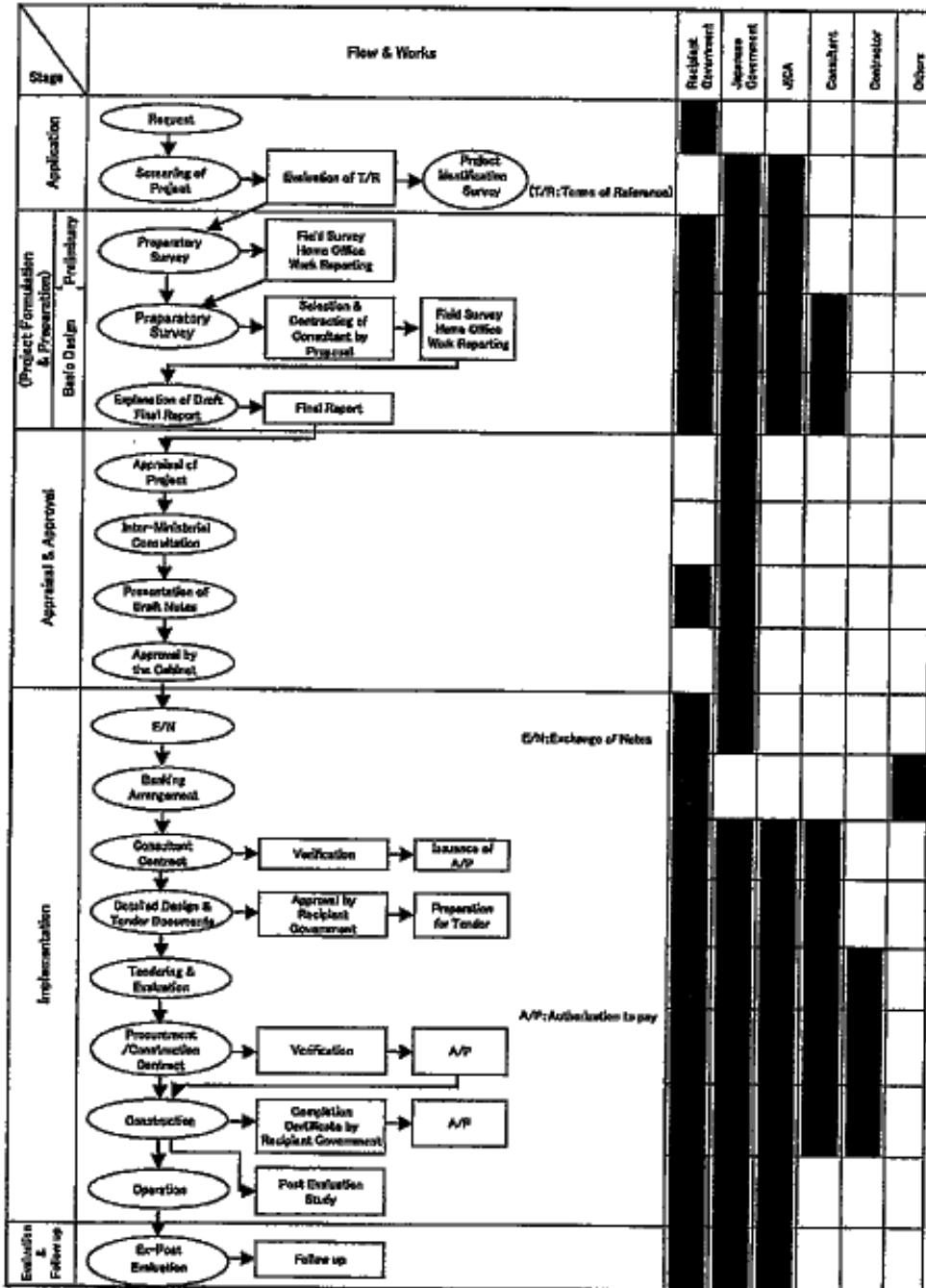
The Government of the recipient country should bear an advising commission of an Authorization to Pay and payment commissions to the Bank.

(End)

大川

Y² OK

FLOW CHART OF JAPAN'S GRANT AID PROCEDURES



大川

Handwritten marks and symbols.

Major Undertakings to be taken by Each Government

No.	Items	To be covered by Grant Aid	To be covered by Recipient Side
1	To secure land		●
2	To clear, level and reclaim the site when needed		●
3	To maintain access road to the project site		●
4	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A		
	1) Advising commission of A/P		●
	2) Payment commission		●
5	To ensure unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country		
	1) Marine (Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	●	
	2) Tax exemption and customs clearance of the products at the port of disembarkation		●
	3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	●	
6	To accord Japanese nationals whose service may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract, such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.		●
7	To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contracts		●
8	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid		●
9	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant Aid, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment		●
10	To detect, discriminate and clear unexploded ordinance (UXO) and land mine from the Project site		●

(B/A: Banking Arrangement, A/P: Authorization to pay)

大01

N J L

UXO and Land Mines Clearance Area

There are some possibility that UXO and land mines exist on national highway A005 and A015.

Some of the bridge reconstruction areas have high risks for UXO and land mines and they shall be detected and cleared. The completion reports of UXO and land mines clearance with the declaration of the responsible person shall be prepared as soon as possible completely, regarding the areas bounded by dotted lines as shown in figure-1 to figure-4.

The areas bounded by heavy lines are the very urgent areas, the completion reports of which shall be issued immediately in March, 2009.

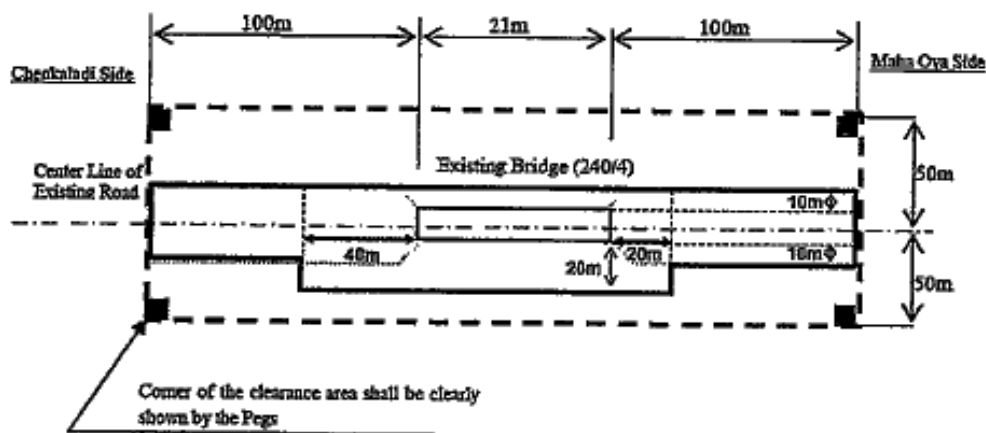


Figure-1 UXO and Land Mine Clearance Area at 240/4 Bridge on A005

大川

Handwritten marks and signatures.

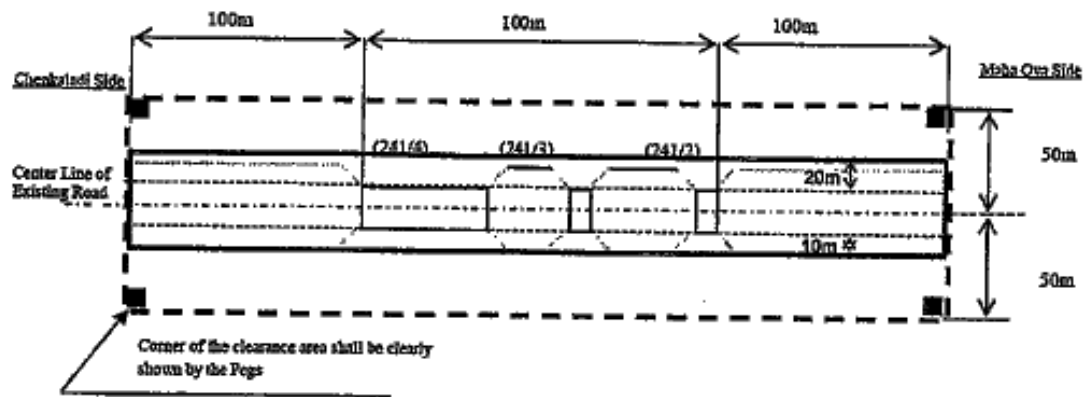


Figure-2 UXO and Land Mine Clearance Area at 241/2 to 241/4 Bridge on A005

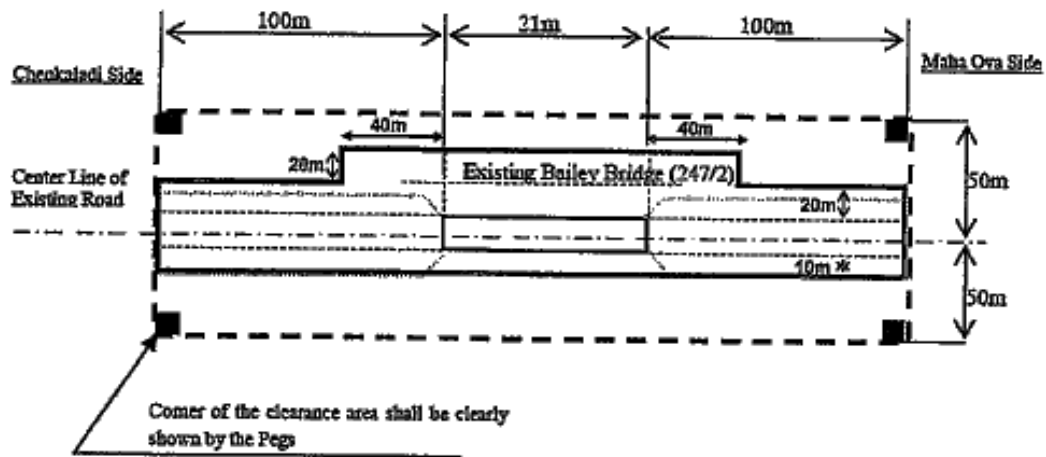


Figure-3 UXO and Land Mine Clearance Area at 247/2 Bridge on A005

大川

Handwritten signature/initials.

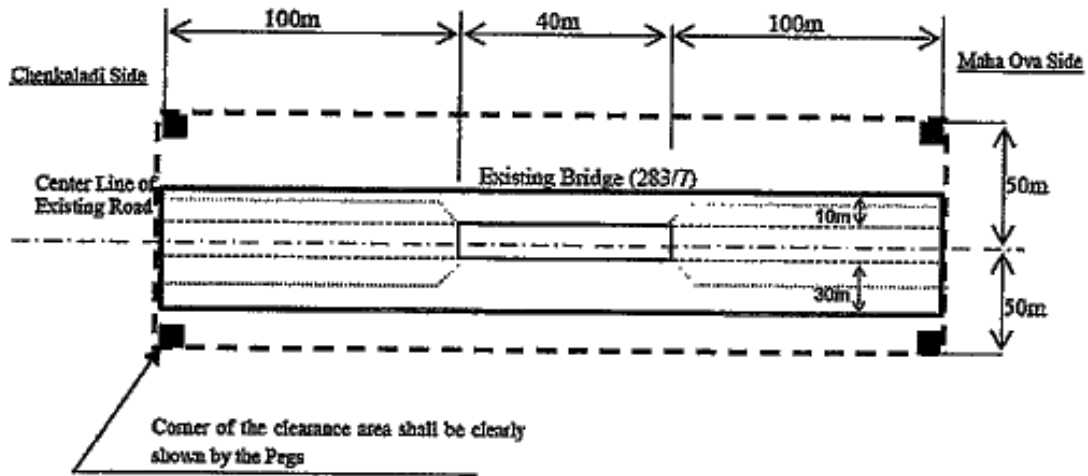


Figure-4 UXO and Land Mine Clearance Area at 283/7 Bridge on A005

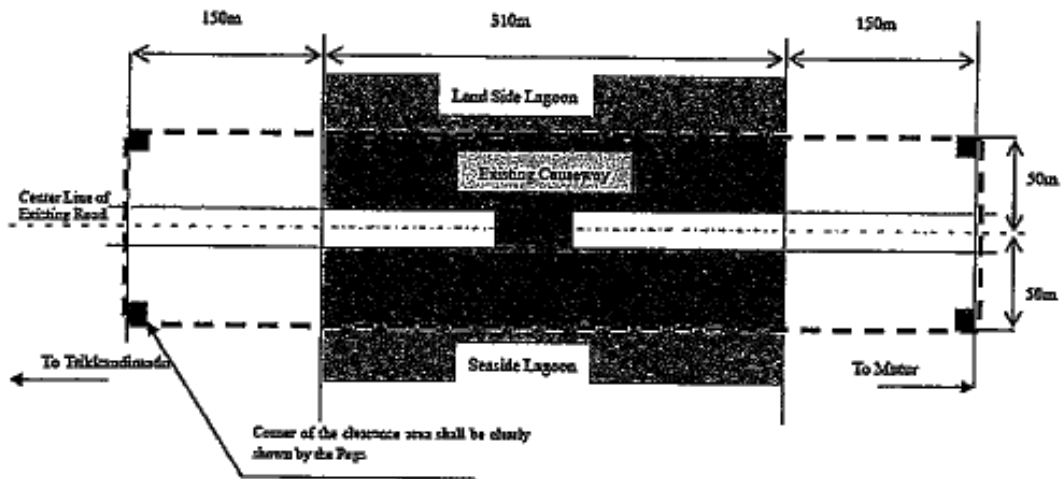


Figure-5 UXO and Land Mine Clearance Area at Panichchankeni Causeway on A015

Note:

- Land Mine and UXO clearance area
- UXO clearance area

大川

Handwritten signatures and initials.

(2) 基本設計概要書説明時 (2009年9月17日)

**Minutes of Discussions
on the Preparatory Survey
on the Project for the Reconstruction of Five Bridges in Eastern Province
in the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka
(Explanation of Draft Basic Design)**

In February 2009, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") dispatched the Preparatory Survey Team on the Project for Reconstruction of Five Bridges in Eastern Province (hereinafter referred to as "the Project") to the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka (hereinafter referred to as "Sri Lanka"), and through discussions, field surveys and technical examination of the results in Japan, JICA prepared a draft report of the Preparatory Survey.

In order to explain and to consult with the officials concerned of the Government of Sri Lanka on the contents of the draft report, JICA sent to Sri Lanka the Preparatory Survey Explanation Team (hereinafter referred to as "the Team"), headed by Mr. Taro Okawa, Assistant Director for Transportation and ICT Division 1, Economic Infrastructure Department, JICA, from September 14 to 18, 2009.

In the course of the discussions, both sides confirmed the main items described in the attached sheets.

Colombo, September 17, 2009

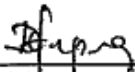
大川 太郎

Taro Okawa
Leader
Preparatory Survey Team
Japan International Cooperation Agency
JAPAN



Wasantha Karannagoda
Secretary
Ministry of Highways and Road Development
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

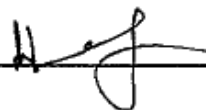
(Witnessed by)



D.C.W. Hapugoda
Director-Japan Division
Department of External Resources
Ministry of Finance and Planning
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka



W.K.K. Kumarasiri
Secretary
Ministry of Nation Building and Estate
Infrastructure Development
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka



R.W.R. Pemasiri
General Manager
Road Development Authority (RDA)
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

ATTACHMENT

1. Contents of the Draft Report

The Sri Lankan side agreed and accepted in principle the contents of the draft report explained by the Team.

2. Cost Estimation

Both sides agreed that the Project cost estimation, as attached in Annex-1, should never be duplicated or released to any third parties before the signing of all the contract(s) for the Project.

3. Japan's Grant Aid Scheme

The Sri Lankan side has shown a full understanding of the Japan's Grant Aid scheme and the necessary measures to be taken by the Sri Lankan side explained by the Team, as described in the Annex-2, 3 and 4 of the Minutes of Discussions.

The Sri Lankan side reconfirmed that the Sri Lankan side shall be responsible to the reimbursement of all tax, levies and duties incurred in Sri Lanka for the implementation of the Project.

4. Schedule of the Survey

JICA will complete the Final Report in accordance with the confirmed items, and will send it to the Sri Lankan side around October, 2009.

5. Other Relevant Issues

- (1) The Sri Lankan side agreed to complete necessary reconstruction or reinforcement works for the bottleneck bridges and roads located on the way to each bridge site, including Kayankerni bridge on A015, and agreed to have a final confirmation by responsible RDA headquarter official(s) at each site, by January 31, 2010. The Sri Lankan side shall submit an official letter to the JICA Sri Lanka office by the above date for notifying the result of the confirmation. The Japanese side, after receiving the official letter from the Sri Lankan side, shall check the completion status at each site during the detailed design (D/D) period, which is planned to start around February, 2010. The Sri Lankan side understood that, even in case any necessity of extra reconstruction or reinforcement works might be recognized by either side, the final due date of completion shall be no later than April 30, 2010, and also understood that the full completion of above reconstruction or reinforcement works is an indispensable condition for proceeding to the Japanese cabinet approval process.
- (2) The Sri Lankan side shall detect, discriminate and clear all the unexploded ordnances (UXO) and land mines from the temporary yards, as well as from each bridge site. The areas which need the above clearance activities shall be shown by the Japanese side during the detailed design (D/D) period. The Sri Lankan side shall acquire official certificates of completion for all of them, and shall submit an official letter to the JICA Sri Lanka office for notifying the result by June 30, 2010.



大川

- (3) The Sri Lankan side shall provide the materials for the bailey bridge (80m long), which was procured by the Japan's Grant Aid in 2006, to the contractor in order to use them for constructing a detour at bridge No.5, free of charge. The Sri Lankan side shall have a final confirmation by responsible RDA headquarter official(s) at each site regarding the latest status of materials, such as quantity and storing condition, and shall submit an official letter to the JICA Sri Lanka office for notifying the result, by April 30, 2010. The Sri Lankan side shall be responsible to transport the materials between the store yard in Batticaloa and the bridge No.5 in Panichchankeni, before and after the construction period on a timely manner, as shown in the Annex-5.
- (4) The Sri Lankan side shall remove the existing bridges located at the project sites of bridge No.3 and No.4 immediately after the completion of construction work covered by Japan's Grant Aid, as shown in the Annex-5.
- (5) The Sri Lankan side agreed to secure and allocate necessary budget for the undertakings to be taken by the Sri Lankan side on a timely manner, as shown in the Annex-4 and 5.

Annex-1 Project cost to be borne by Japan's Grant Aid

Annex-2 Japan's Grant Aid Scheme

Annex-3 Flow Chart of Japan's Grant Aid Procedures

Annex-4 Major Undertakings to be taken by Each Government

Annex-5 Schedule of undertakings of the Sri Lankan side



大川

CONFIDENTIAL

Annex-1

Project Cost to be Borne by Japan's Grant Aid

Components			Cost (Million Yen)
Construction	Construction of 5 Bridges	Substructures Superstructures Revetments Approach Roads	1,153
Detailed Design and Construction Supervision			115
Total			1,269

Notes:

- (1) The cost estimation in the above table is provisional and will be further examined by the Government of Japan for the approval of the Grant.
- (2) The total cost of the project JPY 1,269 million is equivalent to Rp 1,486 million at the following exchange rate.
Exchange rate: Rp 1.0 = Yen 0.8539

大川

JAPAN'S GRANT AID

The Government of Japan (hereinafter referred to as "the GOJ") is implementing the organizational reforms to improve the quality of ODA operations, and as a part of this realignment, a new JICA law was entered into effect on October 1, 2008. Based on this law and the decision of the GOJ, JICA has become the executing agency of the Grant Aid for General Projects, for Fisheries and for Cultural Cooperation, etc.

The Grant Aid is non-reimbursable fund provided to a recipient country to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for its economic and social development in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. The Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

1. Grant Aid Procedures

The Japanese Grant Aid is supplied through following procedures :

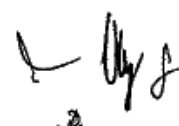
- Preparatory Survey
 - The Survey conducted by JICA
- Appraisal & Approval
 - Appraisal by the GOJ and JICA, and Approval by the Japanese Cabinet
- Authority for Determining Implementation
 - The Notes exchanged between the GOJ and a recipient country
- Grant Agreement (hereinafter referred to as "the G/A")
 - Agreement concluded between JICA and a recipient country
- Implementation
 - Implementation of the Project on the basis of the G/A

2. Preparatory Survey

(1) Contents of the Survey

The aim of the preparatory Survey is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project made by the GOJ and JICA. The contents of the Survey are as follows:

- Confirmation of the background, objectives, and benefits of the Project and also institutional capacity of relevant agencies of the recipient country necessary for the implementation of the Project.
- Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Aid



大川

Scheme from a technical, financial, social and economic point of view.

- Confirmation of items agreed between both parties concerning the basic concept of the Project.
- Preparation of a basic design of the Project.
- Estimation of costs of the Project.

The contents of the original request by the recipient country are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid project. The Basic Design of the Project is confirmed based on the guidelines of the Japan's Grant Aid scheme.

JICA requests the Government of the recipient country to take whatever measures necessary to achieve its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the organization of the recipient country which actually implements the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country based on the Minutes of Discussions.

(2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the Survey, JICA employs (a) registered consulting firm(s). JICA selects (a) firm(s) based on proposals submitted by interested firms.

(3) Result of the Survey

JICA reviews the Report on the results of the Survey and recommends the GOJ to appraise the implementation of the Project after confirming the appropriateness of the Project.

3. Japan's Grant Aid Scheme

(1) The E/N and the G/A

After the Project is approved by the Cabinet of Japan, the Exchange of Notes (hereinafter referred to as "the E/N") will be signed between the GOJ and the Government of the recipient country to make a pledge for assistance, which is followed by the conclusion of the G/A between JICA and the Government of the recipient country to define the necessary articles to implement the Project, such as payment conditions, responsibilities of the Government of the recipient country, and procurement conditions.

(2) Selection of Consultants

In order to maintain technical consistency, the consulting firm(s) which conducted the Survey

大い)



will be recommended by JICA to the recipient country to continue to work on the Project's implementation after the E/N and G/A.

(3) Eligible source country

Under the Japanese Grant Aid, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased. When JICA and the Government of the recipient country or its designated authority deem it necessary, the Grant Aid may be used for the purchase of the products or services of a third country. However, the prime contractors, namely, constructing and procurement firms, and the prime consulting firm are limited to "Japanese nationals".

(4) Necessity of "Verification"

The Government of the recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by JICA. This "Verification" is deemed necessary to fulfill accountability to Japanese taxpayers.

(5) Major undertakings to be taken by the Government of the Recipient Country

In the implementation of the Grant Aid Project, the recipient country is required to undertake such necessary measures as Annex.

(6) "Proper Use"

The Government of the recipient country is required to maintain and use properly and effectively the facilities constructed and the equipment purchased under the Grant Aid, to assign staff necessary for this operation and maintenance and to bear all the expenses other than those covered by the Grant Aid.

(7) "Export and Re-export"

The products purchased under the Grant Aid should not be exported or re-exported from the recipient country.

(8) Banking Arrangements (B/A)

a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account under the name of the Government of the recipient country in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). JICA will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the Verified Contracts.

b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to JICA under



大川

an Authorization to Pay (A/P) issued by the Government of the recipient country or its designated authority.

(9) Authorization to Pay (A/P)

The Government of the recipient country should bear an advising commission of an Authorization to Pay and payment commissions paid to the Bank.

(10) Social and Environmental Considerations

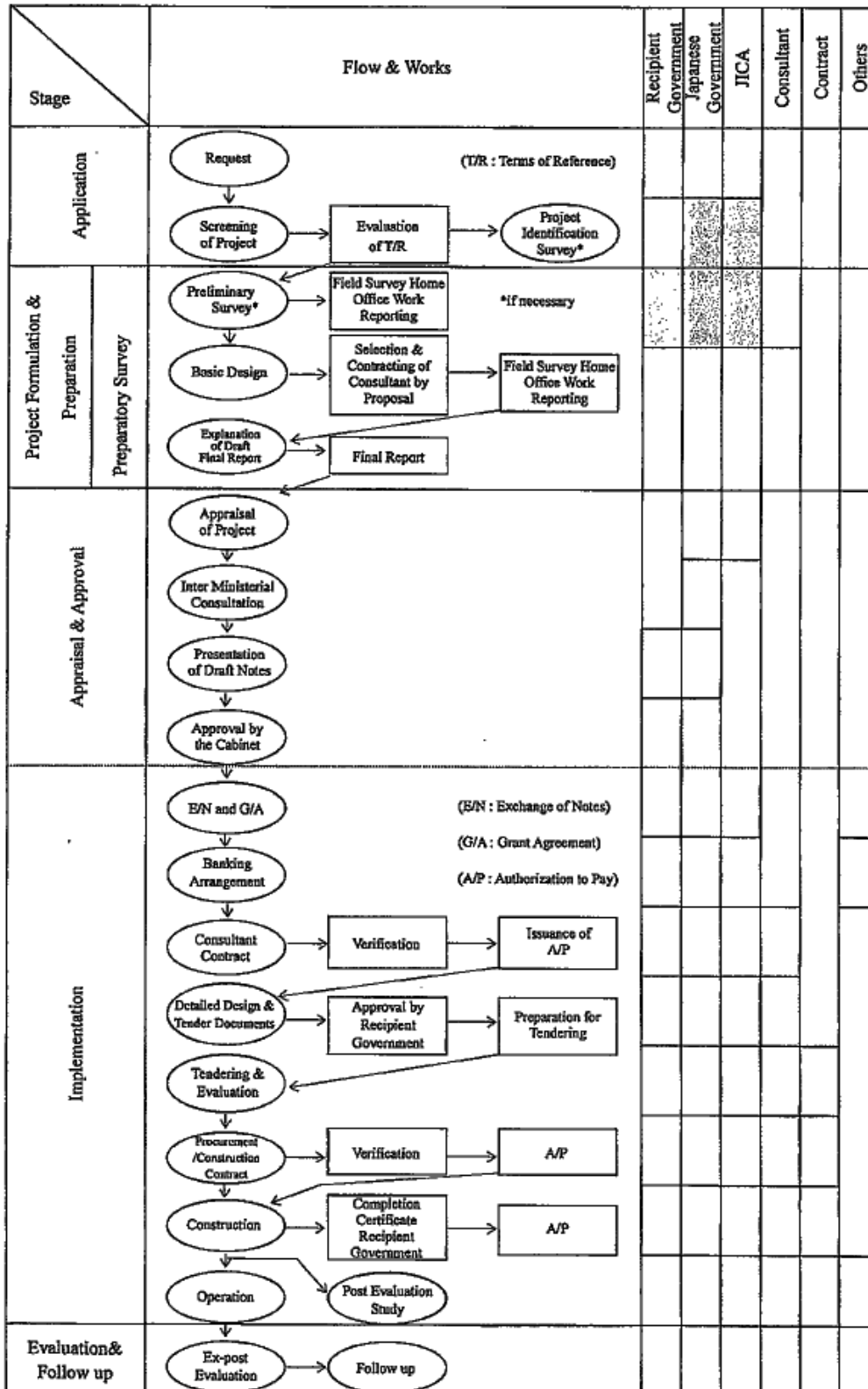
A recipient country must carefully consider social and environmental impacts by the Project and must comply with the environmental regulations of the recipient country and JICA socio-environmental guidelines.

(End)

大川

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke, located in the bottom right area of the page.

FLOW CHART OF JAPAN'S GRANT AID PROCEDURES



大川

Major Undertakings to be taken by Each Government

No.	Items	To be covered by Grant Aid	To be covered by Recipient Side
1	To secure land		●
2	To clear, level and reclaim the site when needed		●
3	To maintain access road and bridge to the project site		●
4	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A		
	1) Advising commission of A/P		●
	2) Payment commission		●
5	To ensure unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country		
	1) Marine (Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	●	
	2) Tax exemption and customs clearance of the products at the port of disembarkation		●
	3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	●	
6	To accord Japanese nationals whose service may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract, such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.		●
7	To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contracts		●
8	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid		●
9	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant Aid, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment		●
10	To detect, discriminate and clear unexploded ordinance (UXO) and land mine from the Project site		●

(B/A: Banking Arrangement, A/P: Authorization to pay)

大川

SCHEDULE OF UNDERTAKINGS OF THE SRI LANKAN SIDE

Items	Unit	Quantity	Amount (Mil. Rs.)	Schedule												Remarks		
				0M	3M	6M	9M	12M	15M	18M	21M	24M	27M	30M	33M			
Japanese side				E/N ▽														
Construction work																		
Preparation of land for construction site	m2	35,142 (State land)	0.0															No.1: 3,730m2, No.2: 9,681m2, No.3: 6,010m2, No.4: 6,515m2, No.5: 9,206m2
Preparation of land for camp & yard	m2	5,575 (State land)	0.0															Main camp: 3,375m2, No.1-4: 300m2@4, No.5: 1,000m2
Transportation of bailey bridge for No.5	lump-sum	1	1.8															
Removal & relocation of public utilities			11.5															
(i) Telecom line (buried) D=150mm	m	440	1.5															No.1: 140m, No.2: 300m
(ii) Electric pole (3087)	no	10	10.0															No.3: 3 pieces, No.4: 1 piece, No.5: 6 pieces
Removal of existing No.3 Bridge	lump-sum	1	2.0															
Removal of existing No.4 Bridge	lump-sum	1	12.5															
Import tax & VAT refund	lump-sum	1	205.6															Import tax: 43.6 million Rs. VAT: 162.0 million Rs.

大川